

Министерство образования и науки Российской Федерации
федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Кубанский государственный университет»
Факультет романо-германской филологии

УТВЕРЖДАЮ:

Проректор по учебной работе,
качеству образования – первый
проректор

Иванов А.Г.

подпись

« 30 » июня 2017г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ
Б1. Б.03 «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК» 1 КУРС

(код и наименование дисциплины в соответствии с учебным планом)

Направление подготовки/специальность _____ 44.03.02 Психолого-педагогическое образование _____

(код и наименование направления подготовки/специальности)

Направленность (профиль) / специализация _____ Психология образования _____

(наименование направленности (профиля) специализации)

Программа подготовки _____ академическая _____
(академическая /прикладная)

Форма обучения

_____ очная _____
(очная, очно-заочная, заочная)

Квалификация (степень) выпускника

_____ бакалавр _____
(бакалавр, магистр, специалист)

Краснодар 2017

Рабочая программа дисциплины ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК
составлена в соответствии с федеральным государственным образовательным
стандартом высшего образования (ФГОС ВО) по направлению подготовки
44.03.02 Психолого-педагогическое образование

Программу составил(и):

Н.Б. Беляк, ст. преподаватель

И.О. Фамилия, должность, ученая степень, ученое звание



подпись

Т.В. Волкодав, доцент, к.ф.н.

И.О. Фамилия, должность, ученая степень, ученое звание



подпись

Рабочая программа дисциплины Иностранный язык утверждена на
заседании кафедры английской филологии протокол № 13 «27» июня 2017г.

Заведующий кафедрой английской филологии



В.И. Тхорик, доктор филологических наук, профессор

Рабочая программа обсуждена на заседании кафедры педагогики и
психологии № 20 «20» июня 2017г.

Заведующий кафедрой педагогики и психологии

В.М. Гребенникова, доктор пед. н., профессор



Утверждена на заседании учебно-методической комиссии факультета
романо-германской филологии протокол № 10 «28» июня 2017 г.

Председатель УМК факультета Л.Ф. Маркова, к.ф.н., доцент



Рецензенты:



Тхорик В.И., д.фил.н., профессор кафедры
английской филологии Кубанского государственного университета



Йиржи Нмец, доктор филологических наук,
декан педагогического факультета Университета Масарика, г. Брно,
Чешская Республика

Цели и задачи изучения дисциплины.

1.1 Цель освоения дисциплины.

Первостепенной практической целью обучения деловому английскому языку является формирование иноязычной коммуникативной компетенции для использования делового английского языка в процессе профессиональной деятельности, как в родной стране, так и на международном уровне, в познавательной деятельности и для межличностного общения.

Целевая установка программы бакалавриата предусматривает комплексное овладение лингвострановедческими знаниями, как общего характера, так и профессионально ориентированными, а также основными навыками и умениями речевой деятельности в повседневно-обиходной, профессиональной, научной, общественно-политической, социально-культурной и других сферах общения.

В соответствии с назначением цель обучения деловому английскому языку в качестве основного иностранного по программе бакалавриата на экономическом факультете является комплексной и включает в себя коммуникативную (практическую), образовательную и воспитательную цели, при этом основной является коммуникативная цель.

Коммуникативная составляющая курса заключается в поэтапном формировании и развитии следующих элементов профессионально-ориентированной деятельности выпускника:

- практическая работа по поддержанию контактов с иностранными партнерами в устной и письменной форме;
- информационно-аналитическая работа с различными источниками информации на английском языке (пресса, радио и телевидение, документы, специальная и справочная литература);
- переводческая работа в устной и письменной форме, в том числе перевод документов и статей профессионального характера.

Образовательная и воспитательная цели программы достигаются отбором учебного материала, инновационными технологиями его использования, нравственным аналитическим подходом к языковому учебному процессу и соответствующей лингвострановедческой подготовкой, осуществляемой комплексно в ходе практических занятий по деловому английскому языку. Большое внимание уделяется самостоятельной работе студентов.

Обучение подчинено общей задаче подготовки бакалавра экономиста и предусматривает развитие у студентов компетенций, необходимых для выполнения конкретных видов профессиональной речевой деятельности, определяемых Государственным образовательным стандартом высшего профессионального образования.

1.2 Задачи дисциплины.

Главными **задачами** обучения являются:

- научить студентов владению устной диалогической и монологической речью в пределах профессиональной тематики
- научить студентов воспринимать с достаточной степенью понимания чужую речь, произнесенную в темпе, приближающемся к нормальному для носителей данного языка;
- научить студентов правильно с артикуляционной и интонационной точки зрения прочесть, с необходимой степенью понимания, определенный иностранный текст (психологический, деловой, научно-популярный) на языке первой специальности, без использования или же с минимальным использованием англо-русского словаря;
- научить написать деловое письмо, электронное письмо, сообщение на заданные темы в деловой и профессиональной сферах;

□ научить студентов делать грамотный в литературном отношении перевод на родной язык иностранного экономического текста.

1.3 Место дисциплины (модуля) в структуре образовательной программы.

Дисциплина относится к базовой части Блока Б1.Б.03 «Иностранный язык» учебного плана.

Обучение английскому языку проводится в тесной связи с изучаемыми профилирующими дисциплинами, а также с учетом будущей профессиональной деятельности выпускника. Таким образом, обучение иностранному языку студентов неязыковых специальностей рассматривается как составная часть вузовской программы гуманитаризации высшего образования, как органическая часть процесса осуществления подготовки высококвалифицированных специалистов, активно владеющих деловым иностранным языком как средством интеркультурной и межнациональной коммуникации, как в сферах профессиональных интересов, так и в ситуациях социального общения.

1.4 Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы.

Изучение данной учебной дисциплины направлено на формирование у обучающихся следующих компетенций: ОК-5, ОПК-9.

№ п.п.	Индекс компетенции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	уметь	владеть
1.	<u>ОК-5</u>	способность к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	знать основные значения лексических единиц деловой лексики в рамках изученной тематики; знать основные способы словообразования;	уметь общаться в простых типичных ситуациях, требующих непосредственного обмена информацией в рамках знакомых бизнес тем и деловой активности;	владеть навыками правильного грамматического оформления речи; владеть основными способами, методами и средствами расширения лексического запаса;
2.	<u>ОПК-9</u>	способность вести профессиональную деятельность в поликультурной среде, учитывая особенности социокультурной ситуации развития	знать значения реплик-клише речевого этикета, характерных для бизнес-коммуникации .	уметь, используя простые фразы и предложения, рассказать о себе или о конкретной профессионально-деловой ситуации; уметь понимать отдельные фразы и наиболее употребительные слова в высказываниях	владеть достаточно необходимым спектром языковых средств, позволяющим в рамках соответствующего стиля выражать мысли, минимально ограничиваясь в выборе содержания высказывания владеть навыками и

№ п.п.	Индекс компет енции	Содержание компетенции (или её части)	В результате изучения учебной дисциплины обучающиеся должны		
			знать	уметь	владеть
				х, касающиеся важных тем; уметь найти конкретную, легко предсказуему ю информацию в простых текстах профессионал ьного общения; уметь понимать простые письма делового и профессионал ьного характера; уметь писать простые короткие деловые записки и сообщения.	приемами работы с текстами различной стилевой принадлежнос ти; различными стратегиями чтения;

2. Структура и содержание дисциплины.

2.1 Распределение трудоёмкости дисциплины по видам работ.

Общая трудоёмкость дисциплины составляет 2 зач.ед. (72 часа), их распределение по видам работ представлено в таблице *(для студентов ОФО)*.

Вид учебной работы	Всего часов	Семестры (часы)			
			<u> 2 </u>		
Контактная работа, в том числе:					
Аудиторные занятия (всего):					
Занятия лекционного типа			-	-	-
Лабораторные занятия	34		34	-	-
Занятия семинарского типа (семинары, практические занятия)				-	-
				-	-
Иная контактная работа:					
Контроль самостоятельной работы (КСР)	4		4		
Промежуточная аттестация (ИКР)	0,2		0,2		
Самостоятельная работа, в том числе:	34		34		
Подготовка к постерной презентации	4		4		
Подготовка к текущему контролю	30		30	-	-
Контроль:					

Подготовка к экзамену		-	-			
Общая трудоемкость	час.	72		72	-	-
	в том числе контактная работа	38,2		38,2		
	зач. ед	2		2		

2.2 Структура дисциплины:

Распределение видов учебной работы и их трудоемкости по разделам дисциплины.

Разделы дисциплины, изучаемые во 2-м семестре (очная форма)

№	Наименование разделов	Количество часов				
		Всего	Аудиторная работа			Внеаудиторная работа
			Л	ПЗ	ЛР	
1	2	3	4	5	6	7
1.	Грамматика		-	-	6	10
2.	Чтение (ознакомительное, поисковое)		-	-	12	10
3.	Говорение и тематический словарь. Письмо		-	-	10	6
4.	Аудирование с извлечением частичной или полной информации		-	-	10	8
	<i>Итого по дисциплине:</i>		0	0	38	34

Примечание: Л – лекции, ПЗ – практические занятия / семинары, ЛР – лабораторные занятия, СРС – самостоятельная работа студента

2.3 Содержание разделов дисциплины:

2.3.1 Занятия лекционного типа не предусмотрено

2.3.2 Занятия семинарского типа

№	Наименование раздела	Тематика практических занятий	Форма текущего контроля
1	2	3	4
1.	Грамматика	- Имя существительное. Образование множественного числа. - Имя прилагательное. Образование степеней сравнения. - Порядок слов в простом предложении (повествовательном, вопросительном, отрицательном). - Образование Active Voice. - Образование Passive Voice. Модальные глаголы. - Сослагательное наклонение. Типы реальных и нереальных условных предложений в английском языке. - Артикль. Общее понятие об употреблении артикля	Т

2.		• Повелительное наклонение. • Наречие. Наиболее употребительные наречия. Степени сравнения наречий. • Местоимение. Личные, притяжательные, неопределенные, вопросительные, относительные и указательные местоимения • Имя числительное. Количественные и порядковые числительные. • Предлог. Наиболее употребительные предлоги. • Союз. Наиболее употребительные сочинительные и подчинительные союзы.	
3.	Чтение (ознакомительное, поисковое)	аутентичные тексты объемом до 2000 знаков	К
4.	Говорение и тематический словарь	Education / Pedagogy / Psychology / Management / Social Sciences / Communication	ПП
5.	Аудирование с извлечением частичной или полной информации	аутентичные тексты (2-4 минуты)	Т

эссе (Э), коллоквиум (К), тестирование (Т), ПП (проектная презентация)

2.3.3 Лабораторные занятия.

№	Наименование лабораторных работ	Форма текущего контроля
1	2	3
1.	Psychological aspects of family life	Э
2.	Bringing up children	Э
3.	A family of a professional (a teacher, a psychologist, a businessman)	Э
4.	When jobs clash: is it possible to combine family life with career?	Э
5.	Character and appearance: getting to know people.	Э
6.	A portrait of a professional (a teacher, a psychologist, a businessman)	Э
7.	A home of a professional (a teacher, a psychologist, a businessman)	Э
8.	Domestic chores of a professional (a teacher, a psychologist, a businessman)	Э
9.	Daily routine of a professional (a teacher, a psychologist, a businessman)	Э
10.	Hobbies and pastimes: the way we can relax.	Э
11.	Hobbies and pastimes of a professional (a teacher, a psychologist, a businessman)	Э
12.	Sports and a healthy way of life	Э
13.	Traveling as a way of exploring the world	Э
14.	Business traveling	Э
15.	Education: a gateway to a successful life	Э
16.	Schooling: pedagogical and psychological aspects	Э
17.	University studies: pedagogical and psychological aspects	Э
18.	Future plans of a contemporary student	Э
19.	Shopping in a consumer society	Э

20.	Hotels and restaurants: why do people need them?	Э
21.	Holiday business: creating the others' leisure.	Э
22.	Meals and traditional cuisines of the world	Э
23.	The media and contemporary means of communication	Э
24.	The environment and its influence on our life.	Э
25.	Science and technology. Pedagogy / Psychology / Management	Э
26.	Исследовательская проектная работа	ПП

эссе (Э), коллоквиум (К), тестирование (Т), ПП (проектная презентация)

2.3.4 Примерная тематика проектов для постерных презентаций (poster research presentations):

1. Современные зарубежные исследования в области образования, педагогики.
2. Современные зарубежные психологические исследования.
3. Современные зарубежные социологические исследования.

2.4 Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

№	Вид СРС	Перечень учебно-методического обеспечения дисциплины по выполнению самостоятельной работы
1	2	3
1	Самостоятельная домашняя работа;	Методические рекомендации по организации самостоятельной работы студентов, утвержденные кафедрой английской филологии, протокол №_12_ от 30 мая 2017 г. Основная и дополнительная литература, рекомендуемая по темам данной рабочей программы
2	Индивидуальная творческая работа;	Методические рекомендации по организации самостоятельной работы студентов, утвержденные кафедрой английской филологии, протокол №_12_ от 30 мая 2017 г. Применение рекомендуемых Интернет-ресурсов
3	Письменный реферативный перевод текста профессионального характера английского языка на русский.	Методические рекомендации по организации самостоятельной работы студентов, утвержденные кафедрой английской филологии, протокол №_12_ от 30 мая 2017 г. Использование рекомендуемых периодических изданий и онлайн-словарей и справочников
4	Разработка материалов и подготовка публикации результатов научно-исследовательской работы; участие во всероссийских и международных научно-практических конференциях и конкурсах	Методические рекомендации по организации самостоятельной работы студентов, утвержденные кафедрой английской филологии, протокол №_12_ от 30 мая 2017 г. Консультации по написанию научных статей и тезисов

Важнейшими условиями процесса обучения являются сочетание аудиторной и лабораторной (работа в видео - и компьютерных классах) с внеаудиторной работой студентов, постепенное увеличение удельного веса их самостоятельной работы,

Самостоятельная работа студентов (индивидуальная, групповая, коллективная) является важной частью в рамках данного курса. Самостоятельная работа студентов

осуществляется под руководством преподавателя и протекает в форме делового взаимодействия: студент получает непосредственные указания, рекомендации преподавателя об организации самостоятельной деятельности, а преподаватель выполняет функцию управления через учет, контроль и коррекцию ошибочных действий. Содержание самостоятельной работы студентов имеет двуединый характер. С одной стороны, это совокупность учебных и практических заданий, которые должен выполнить студент в процессе обучения - объект его деятельности. С другой стороны, это способ деятельности студента по выполнению соответствующего учебного теоретического или практического задания. Свое внешнее выражение содержание самостоятельной работы студентов находит во всех организационных формах учебной внеаудиторной деятельности, в ходе самостоятельного выполнения различных заданий. Функциональное предназначение самостоятельной работы студентов в процессе практических занятий по овладению специальными знаниями заключается в самостоятельном прочтении, просмотре, прослушивании, наблюдении, конспектировании, осмыслении, запоминании и воспроизведении определенной информации. Цель и планирование самостоятельной работы студенту определяется преподавателем.

Самостоятельная работа студентов выполняется в удобные для студента часы и представляется преподавателю для проверки. Данный формат предусматривает большую самостоятельность студентов, большую индивидуализацию заданий, наличие консультационных пунктов и ряд психолого-педагогических новаций, касающихся как содержательной части заданий, так и характера консультаций и контроля. Результаты самостоятельной творческой работы могут быть представлены в форме презентации или доклада по теме.

Учебно-методические материалы для самостоятельной работы обучающихся из числа инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья (ОВЗ) предоставляются в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

- в форме электронного документа, – в форме аудиофайла.

Для лиц с нарушениями слуха:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа,
- в форме аудиофайла.

3. Образовательные технологии.

Широко используются активные и интерактивные формы проведения занятий:

- проектная методика;
- обучение в сотрудничестве;
- технология флип-пового обучения;
- технологии инклюзивного образования;
- интернет-технологии (тестирование в режиме онлайн, работа с интернет программами), электронная почта для рассылки дополнительного материала для аудиторной и самостоятельной работы.

Все выше перечисленные технологии помогают реализовать личностно-ориентированный подход в обучении, обеспечивают индивидуализацию и дифференциацию обучения с учётом способностей студентов, их уровня обучения и склонностей. Для лиц с ограниченными возможностями здоровья предусмотрена организация консультаций с использованием электронной почты и личного кабинета на сайте www.kubsu.ru.

4. Оценочные средства для текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации.

4.1 Фонд оценочных средств для проведения текущего контроля.

Текущий контроль успеваемости осуществляется в ходе повседневной учебной работы по курсу дисциплины. Данный вид контроля стимулирует у обучающихся стремление к систематической самостоятельной работе по изучению учебной дисциплины, овладению профессиональными и общими компетенциями.

Самостоятельная контролируемая работа (Текущий контроль) включает:

1. Фонетические упражнения.
2. Отработка лексики и грамматики.
3. Выполнение поурочных тестов с последующим самоконтролем.
4. Самостоятельная тренировка изученной лексики.

Требования к предзачетным тестам:

1. Лексико-грамматический тематический селективный тест.
2. Контрольное аудирование.
3. Тестирование по заданиям для самостоятельной работы студентов.
4. Написание эссе и разработка разговорных тем (topic).
5. Разработка постерной презентации.

4.2 Фонд оценочных средств для проведения промежуточной аттестации.

Оценочные средства для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья выбираются с учетом их индивидуальных психофизических особенностей.

- при необходимости инвалидам и лицам с ограниченными возможностями здоровья предоставляется дополнительное время для подготовки ответа на экзамене;
- при проведении процедуры оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья предусматривается использование технических средств, необходимых им в связи с их индивидуальными особенностями;
- при необходимости для обучающихся с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов процедура оценивания результатов обучения по дисциплине может проводиться в несколько этапов.

Процедура оценивания результатов обучения инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья по дисциплине «Иностранный язык» предусматривает предоставление информации в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

Для лиц с нарушениями зрения:

- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями слуха:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- в печатной форме,
- в форме электронного документа.

Видом **итогового контроля** является зачет.

Зачет по иностранному языку выставляется по результатам работы за семестр на основании выполненных работ по изученному материалу.

Зачетная работа включает выполнение и представление следующих ключевых заданий, контролирующих различные языковые аспекты:

1. Задание Translation-Dictation (перевод с русского на английский).
2. Разговорная тема на основе материалов эссе (topic).
3. Письменный реферативный перевод текста профессиональной направленности с английского языка на русский (условия выбора статьи: актуальность исследования, аутентичность текста, 2017-2018 года издания, исследование в области образования, педагогики, психологии, социологии).

4. Постерная презентация на основе выполненной исследовательской работы.
5. Публикации результатов научно-исследовательской работы; участие во всероссийских и международных научно-практических конференциях и конкурсах.

5. Перечень основной и дополнительной учебной литературы, необходимой для освоения дисциплины (модуля).

5.1 Основная литература:

1. Enterprise plus pre-intermediate Grammar: student's book / Virginia Evans, Jenny Dooley. - 4th impr. - [Newbury (Berkshire)] : Express Publishing, 2007. - 143 с.
2. Английская грамматика: базовый теоретический курс / А. С. Саакян. - Москва: Эксмо, 2015. - 331 с. - (Иностранный язык: шаг за шагом). - Библиогр.: с. 331. - ISBN 978-5-699-83009-1
3. Грамматика английского языка = A grammar of the english language: [пособие для студентов педагогических институтов] / В. Л. Каушанская и др.; под ред. Е. В. Ивановой. - 7-е изд. - Москва: Айрис-пресс, 2014. - 381 с. - (Высшее образование). - ISBN 9785811251957

Для освоения дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья имеются издания в электронном виде в электронно-библиотечных системах на сайте www.kubsu.ru.

5.2 Дополнительная литература:

1. Е.В. Никошкова «Английский для психологов», М., 2014
2. Raymond Murphy “English Grammar in Use” Intermediate, 2005.
3. Reading Explorer 4. Heinle, Cengage Learning 2011.
4. Reading Explorer 5. Heinle, Cengage Learning 2012.
5. Close-up. National Geographic. Heinle, Cengage Learning 2012.

5.3. Периодические издания:

1. Psychology Today <https://www.psychologytoday.com/magazine/archive>
2. APA Magazines and Newsletters (American Psychological Association) <http://www.apa.org/pubs/journals/>

6. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет», необходимых для освоения дисциплины.

1. Academia.edu (<https://www.academia.edu>)
2. ResearchGate (<https://www.researchgate.net>)

7. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины.

В освоении дисциплины инвалидами и лицами с ограниченными возможностями здоровья большое значение имеет индивидуальная учебная работа в форме онлайн консультаций с целью дополнительного разъяснения учебного материала.

Индивидуальные консультации по предмету являются важным фактором, способствующим индивидуализации обучения и установлению воспитательного контакта между преподавателем и обучающимся инвалидом или лицом с ограниченными возможностями здоровья.

8. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине.

8.1 Перечень информационных технологий.

Для проведения занятий используются лингафонный кабинет, электронная доска, проектор, компьютер/ноутбук.

8.2 Перечень необходимого программного обеспечения.

1. Программы для аудио и видео- воспроизведения.

1. Программа PowerPoint.

8.3 Перечень информационных справочных систем:

1. Электронная библиотечная система Web of Science, Scopus (через www.kubsu.ru).
2. Электронная библиотечная система eLIBRARY.RU (<http://www.elibrary.ru/>)
3. Academia.edu (<https://www.academia.edu>)
4. ResearchGate (<https://www.researchgate.net>)

9. Материально-техническая база, необходимая для осуществления образовательного процесса по дисциплине

№	Вид работ	Материально-техническое обеспечение дисциплины (модуля) и оснащенность
1.	Лекционные занятия	Лекционная аудитория, оснащенная презентационной техникой (проектор, экран, компьютер/ноутбук) и соответствующим программным обеспечением (ПО); специализированные демонстрационные технические средства.
2.	Семинарские занятия	Специальное помещение, оснащенное презентационной техникой (проектор, экран, компьютер/ноутбук) и соответствующим программным обеспечением (ПО)
3.	Лабораторные занятия	Лаборатория, укомплектованная специализированной мебелью и техническими средствами обучения.
4.	Курсовое проектирование	Кабинет для выполнения курсовых работ, оснащенный презентационной техникой (проектор, экран, компьютер/ноутбук) и соответствующим программным обеспечением (ПО)
5.	Групповые (индивидуальные) консультации	Аудитория, оснащенный презентационной техникой (проектор, экран, компьютер/ноутбук) и соответствующим программным обеспечением (ПО)
6.	Текущий контроль, промежуточная аттестация	Аудитория, оснащенный презентационной техникой (проектор, экран, компьютер/ноутбук) и соответствующим программным обеспечением (ПО)
7.	Самостоятельная работа	Кабинет для самостоятельной работы, оснащенный компьютерной техникой с возможностью подключения к сети «Интернет», программой экранного увеличения и обеспеченный доступом в электронную информационно-образовательную среду университета.